

联合国
环境规划署

Distr.
LIMITED
UNEP/OzL.Pro/ExCom/30/22
27 February 2000
CHINESE

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第三十次会议
2000年3月29日至31日，蒙特利尔

双边合作

基金秘书处收到下列双边合作申请：

项目名称	双边机构
在格鲁吉亚和摩尔多瓦举办甲基溴非投资项目	加拿大
古巴的汽车空调机行业的回收和再循环项目	加拿大
改造古巴医院空调系统的结束性淘汰项目（德国作为联络点，与加拿大、法国和工发组织合作举办）（已撤回）	加拿大
在区域范围内为西亚国家建立国家哈龙库（德国作为联络点，与法国和环境规划署技工经部合作举办）	法国
改造古巴医院空调系统的结束性淘汰项目（德国作为联络点，与加拿大、法国和工发组织合作举办）（已撤回）	法国
塞内加尔的设备改装示范项目	法国
关于为肯尼亚编制一个甲基溴淘汰项目的编制经费申请	德国
关于确定和编制一个摩洛哥的哈龙行业投资项目的申请	德国
在区域范围内为西亚国家建立国家哈龙库（德国作为联络点，与法国和环境规划署技工经部合作举办）	德国
叙利亚的全国回收和再循环网络	德国
改造古巴医院空调系统的结束性淘汰项目（德国作为联络点，与加拿大、法国和工发组织合作举办）（已撤回）	德国
编制巴西泡沫塑料行业的项目（已撤回）	德国
塞内加尔的碳氢化合物改装项目	瑞士

1. 加拿大和德国的双边机构共提交了 13 项双边合作申请以供第三十次会议审议，其经费总额为 3,529,389 美元。有两个项目随后被撤回。本文件按双边机构划分，介绍了那些将提交执行委员会审议的项目。
2. 各双边机构更为经常地与其他双边机构和多边机构合作执行同一个项目。为了会计和提出进度报告的目的，在同一活动中，每个双边机构的参与都被视为一个独立的项目。因此，执委会审议的关于每个双边机构和执行机构的文件可能重复提到同一项活动。
3. 表 1 按双边机构划分，概述了提交执行委员会审议的申请经费数额和申请项目数目。

表 1

双边合作项目的经费数额和数目，按双边机构划分

双边机构	申请经费数额	项目数目
加拿大	175,000 美元	2
法国	201,578 美元	2
德国	1,039,971 美元	4
瑞士	83,930 美元	1
共计	1,500,479 美元	9

加拿大政府提出的申请

导言

4. 加拿大政府提交了在古巴举办若干项目以及在格鲁吉亚和摩尔多瓦举办一个项目的双边合作申请。已经撤回了古巴的一个项目。申请的经费数额不超过加拿大 2000 年捐款总额的 20%。

5. 表 2 概述了加拿大的申请，开列了项目名称、接受援助的第 5 条国家、申请经费数额和建议经费数额，并注明建议是否附有条件。建议的经费总额如果得到执行委员会核准，将用于冲抵加拿大的 2000 年捐款，但在此之前须把第 28/11(b) 号决定考虑在内，执委会在该决定中商定，用在第二十八次会议上记录的调整数冲抵将来核准的经费。

表 2

加拿大政府提交的申请和关于这些申请的建议

项目名称	国家	申请数额 (美元)	建议数额 (美元)	条件
甲基溴非投资项目	格鲁吉亚和摩尔多瓦	120,000 美元	待定	
汽车空调机行业的回收和再循环项目	古巴	55,000 美元	待定	
共计		175,000 美元	待定	

格鲁吉亚和摩尔多瓦的甲基溴非投资项目

6. 这是一个结合为两个作为经济转型国家的第 5 条缔约方—格鲁吉亚和摩尔多瓦—举办的项目，属于一个在东欧举办的更为广泛的区域性甲基溴项目的范围，后者由环境规划署/技工经部执行，由全球环境基金提供经费。将由环境规划署/技工经部执行的这个项目包括一个以查明的对提供协助的需要为依据，协助不是非第 5 条国家的经济转型国家早日淘汰甲基溴的区域举措。提供的协助包括编制和翻译宣传材料、举办示范项目、进行区域培训活动以及制订淘汰甲基溴的政策。

评论

7. 环境规划署没有在其工作方案或业务计划中提交关于举办讲习班的申请。执委会如果核准业务计划之外的申请，核准的经费将超过今年的预算。

8. 正如秘书处在关于加拿大 2000 年业务计划的评论中所指出的那样，对甲基溴耗量进行普查的项目会引起问题，因为摩尔多瓦为 1996、1997 和 1998 年上报的甲基溴耗量是零。加拿大表示，该国正在请这两个国家进一步澄清关于甲基溴的资料。

建议

待定。

汽车空调机行业的回收和再循环项目

10. 执行委员会第二十九次会议核准了加拿大政府作为双边合作提交的古巴制冷剂管理计划。该项目包括四个组成部分：(一)执行和实施法规；(二)培训制冷设备技师；(三)培训海关官员；(四)执行一个汽车空调机方面的回收和再循环项目。然而，执行委员会决定推迟回收和再循环项目，以待提交一项重新制订的提案（第 29/30 号决议）。

11. 根据 1998 年数据，古巴汽车空调机行业的 CFC 耗量大约为 60 ODP 吨，占制冷和空调行业总销量（665 ODP 吨）的 10%。

12. 本项目的目的是：减少汽车空调机行业的 CFC 耗量和排放量；减少在维修汽车空调机时造成的泄漏；规定把制冷剂的再循环作为汽车空调机行业的一个良好做法；并从汽车、卡车和公共汽车上回收再循环的 CFC。

13. 加拿大政府提议，在核准的制冷剂管理计划所载古巴政府提出的适当法规到位之前，不开始项目的执行工作。

评论

14. 执行委员会第十五次会议核准了古巴的一个制冷剂回收和再循环项目（包括一个关于回收/再循环做法的培训方案），并为此向开发计划署拨款 169,000 美元作为执行经费。该培训方案已经执行完成，回收机器和再循环设备已经交货。加拿大已经从开发计划署得到确认，该项目仅涉及固定的制冷设备，事实上不包括汽车空调机。

建议

15. 谨提议执行委员会审议为包括汽车空调机行业在内的回收和再循环次级项目提供更多经费的申请。

法国政府提交的申请

导言

16. 法国政府提交了在古巴、塞内加尔和西亚举办项目的双边合作申请（随后撤回了为古巴提交的项目）。申请的经费数额不超过法国 2000 年捐款总额的 20%。

17. 表 3 概述了法国提交的申请，开列了项目名称、国家、申请数额和建议数额，并注明建议是否附有条件。建议的经费总额如果得到执行委员会核准，应用于冲抵法国的 2000 年捐款。

表 3

法国政府提交的申请和关于这些申请的建议

项目名称	国家	申请数额 (美元)	建议数额 (美元)	条件
在区域范围内建立国家哈龙库 (德国作为联络点，与法国和环境规划署技工经部合作举办)	西亚	158,813	待定	
设备改装示范项目	塞内加尔	42,765	待定	
共计		201,578	待定	

在区域范围内建立国家哈龙库（德国作为联络点，
与法国和环境规划署技工经部合作举办）

18. 关于这项申请的讨论见对德国政府提交的申请所发表的评论。

塞内加尔的设备改装示范项目

19. 关于这项申请的讨论见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/30/32 号文件所载塞内加尔项目提案。

德国政府提交的申请

导言

20. 德国政府提交了在巴西、古巴、肯尼亚、摩洛哥、叙利亚和西亚举办项目的双边合作申请（随后撤回了为巴西和古巴提交的项目）。申请的经费数额不超过德国 2000 年捐款总额的 20%。

21. 表 4 概述了德国提交的申请，开列了项目名称、国家、申请数额和建议数额，并注明建议是否附有条件。建议的经费总额如果得到执行委员会核准，应用于冲抵德国的 2000 年捐款。

表 4

德国政府提交的申请和关于这些申请的建议

项目名称	国家	申请数额 (美元)	建议数额 (美元)	条件
关于编制一个甲基溴淘汰项目的编制经费申请	肯尼亚	15,096	待定	
关于确定和编制一个哈龙行业投资项目的申请	摩洛哥	30,180	待定	
全国回收和再循环网络	叙利亚	823,782	823,782	
在区域范围内国家哈龙库（德国作为联络点，与法国和环境规划署技工经部合作举办）	西亚	170,913	待定	
共计		1,039,971	待定	

关于编制一个甲基溴淘汰项目的编制经费申请

22. 肯尼亚政府请求德国技术合作署执行一个甲基溴行业的淘汰项目，以便使肯尼亚能够实现其 2002 年冻结规定。该项目的目标是编制一项在蔬菜种植中淘汰甲基溴的全面项目提案。德国技术合作署指出，肯尼亚的主要作物包括：鲜花（1998 年：110 吨）、蔬菜（1998 年：42 吨）和草莓（1998 年：15 吨）。项目费用为 15,096 美元。

评论

23. 工发组织已经得到在鲜花生产中举办一个示范项目的经费。该项目不涉及蔬菜和草莓生产。

24. 将向执行委员会本次会议提交关于在项目执行中出现的拖延的文件（UNEP/OzL.Pro/ExCom/30/16），其中提出了以下问题：在对多边基金资助提供的设备免收仓库费用的问题得到之前，是否应该核准肯尼亚的更多项目。

建议

25. 待定。

在哈龙行业确定和编制一个投资项目的申请

26. 摩洛哥政府请求德国技术合作署就可能在哈龙行业举办的项目进行筹备活动。本项目的目标是：对摩洛哥的哈龙耗用情况进行一次全面普查；查明用户；收集关于该国哈龙的库存/安装能力的数据库。本项目将提供必要资料，以便确定摩洛哥所需要的哈龙再生、再循环和回收设施，并确定举办一个示范项目和建立哈龙库的必要性。德国为这项活动申请 30,180 美元的经费。

评论

27. 摩洛哥向臭氧秘书处上报的最近一次第 7 条数据显示，该国在基准年度（1989 年）的耗量为 10 ODP 吨，当前的哈龙耗量则为零。已经把摩洛哥的冻结水平定为 7 ODP 吨。这是在 1995 年上报的 21 ODP 吨、1996 年上报的 0 ODP 吨和 1997 年上报的 0 ODP 吨的平均数。因此，最近的耗量为 0 ODP 吨。

28. 然而，哈工库准则是以安装能力为依据。尽管如此，看来摩洛哥在实现哈龙冻结目标方面不应有困难，安装能力的水平可能很低。哈龙库准则允许“为安装能力低的国家一次性供资 25,000 美元，所涉国家可自行决定是把这笔经费用于购置再循环设备，还是用作从现有系统回收哈龙的鼓励措施，或用于举办交流方案”（第 18/22(a)(三)号决定）。如果申请项目编制经费，可导致向摩洛哥提供大约相当于这笔经费（30,180 美元）的赠款数额（25,000 美元）。

29. 简要说明中开列的费用与费用细目表中的有所不同。此外，需要订正对酌处经费的计算。已经请德国政府澄清项目提案的费用，并且解释某些费用项目的必要性，但在编写本文件的时候尚未收到上述澄清。应该按小计数额的正好 10% 来计算 10% 的酌处经费。

建议

30. 待定。

叙利亚的全国回收和再循环网络

31. 本项目是为了建立一个制冷剂回收和再循环方案，其中包括向 450 个商用制冷设备维修厂提供回收设备，向维修汽车空调机的维修厂提供 40 台回收和再循环设备，并建立一个制冷剂再生中心。项目经费总额为 823,782 美元。

评论

32. 这个项目是执行委员会第二十九次会议为叙利亚核准的制冷剂管理计划（UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/65）的组成部分之一。考虑到德国政府 1999 年的双边捐款总额超过了 20% 的水平，该项目被推迟。因此，德国政府再次提交本项目，将其算入 2000 年的双边捐款。

建议

33. 建议按照提交的经费数额一揽子核准这个项目。

在区域范围内建立国家哈龙库

34. 巴林、黎巴嫩、卡塔尔和也门政府正式请求德国和法国在区域范围内确定、编制和执行国家哈龙库项目。将进行的活动包括：制订一项区域哈龙库管理计划；组织一个讲习班，以便向该区域各国介绍和推广项目成果；举办采用替代技术以及回收和再循环哈龙的示范活动。讲习班将由环境规划署技工经部举办。项目将实现以下目标：建立关于消耗臭氧层问题的意识、承诺淘汰对新产哈龙的使用；减少不必要的哈龙排放和使用；建立哈龙库和进行再循环；消除对新产哈龙的需求。

评论

35. 如下表所示，这些国家的安装能力都不高（1,000 长吨哈龙 1211 和 250 长吨哈龙 1301）。此外，没有任何国家达到中等安装能力（有一种类别的哈龙的安装能力很高）。所有 4 个国家实际上都符合获得 25,000 美元经费的资格，各国可以自行决定是将这笔经费用于购置再循环设备，还是用作从现有系统回收哈龙的鼓励措施，或用于举办交流方案。

国家	哈龙 1211 安装能力 (长吨)	哈龙 1301 安装能力 (长吨)
黎巴嫩	5.9	51.2
巴林	8.3	87.0
也门	1.4	50.3
卡塔尔	0.2	205.1

36. 安装能力是一个重要因素，因为根据第 18/22 号决定，安装能力低的国家仅有资格一次性得到 25,000 美元赠款。这项决定的理由之一是，安装能力低的国家可能无法使哈龙库在财政上能够维持；项目的可持续性将成为问题。

37. 该项目看来有一部分是进行项目编制活动，因为项目组成部分之一是调查举办示范项目的必要性。已经提供了经费（35000 美元）来为编制哈龙库管理计划进行一次普查，

这次普查已由法国和德国进行。在举办回收和再循环项目之前应该查明所有用户，并对任何示范项目进行审议，这是因为，准则要求在建立再生中心之后 6 个月内禁止进口。因此，用户在禁止进口之前必须已经得到示范项目或改造项目。

38. 项目提案还表示，哈龙库管理计划可以伴以一项哈龙 1301 和哈龙 1211 再生活动。第 18/22 号决定规定，安装能力高的国家应该有资格分别为哈龙 1301 和哈龙 1211 建立建立再生设施，（第 18/22 号决定第 a(二)段）。这些国家中没有任何国家符合建立再生设施的资格。

39. 此外，还建议举办其他项目，例如：在维修方面减少对哈龙 1211 的需求；为改变守则和标准提供援助；传播信息和技术；与消防协会一道举办讲习班；构思和制订法律和经济框架；对海关官员进行哈龙监测和管制方面的培训。准则中没有关于这些活动的规定，但是，环境规划署作为自助指南出版的文件则对其作出了规定。

40. 如上所述，执行委员会第二十八次会议已经核准提供 35,000 美元的经费，以便为确定这些国家的安装能力水平进行一次普查。所提交的项目提案包括一项 40,000 美元的增加费用，以便用于编制哈龙库管理计划，并由国际和本国顾问在各国进行普查。这项活动将是重复计算。

41. 提案中列入的讲习班的经费数额为 79,100 美元，其目标是利用现有的网络进行区域协调。由于多边基金已经为区域网络提供了经费，这项申请也构成重复计算。

42. 此外，环境规划署申请提供 100,000 美元的经费，以便用于为西亚的军方举办关于 ODS 的讲习班。而军方耗用的大部分 ODS 是哈龙。

43. 根据这项提案，区域哈龙库的含义不明确。提案申请为所有国家提供类似的设备。除了讲习班之外，看来没有任何其他为一个区域哈龙库举办的联合活动。与区域方式有关的唯一另外的地方是这些国家属于同一个贸易组织。

44. 秘书处向德国通报了上述评论，但秘书处在编写本文件的时候尚未得到答复。

建议

45. 待定。

瑞士政府提交的申请

导言

46. 瑞士政府提交了为塞内加尔举办一个项目的双边合作申请。申请的经费数额不超过瑞士 2000 年捐款总额的 20%。

47. 表 5 概述了瑞士提交的申请，开列了项目名称、国家、申请数额和建议数额，并注明建议是否附有条件。建议的经费总额如果得到执行委员会核准，应用于冲抵瑞士的 2000 年捐款。

表 5

瑞士政府提交的申请和关于这些申请的建议

项目名称	国家	申请数额 (美元)	建议数额 (美元)	条件
碳氢化合物改装项目	塞内加尔	83,930	EG	
共计		83,930		

塞内加尔的碳氢化合物改装项目

48. 关于本项目的讨论见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/30/32 号文件所载塞内加尔的项目提案。
